雅加達臺灣學校簡訊
……你我之間的橋樑
〈 重要記事 〉 www.jtsid.org 10496期 2023年09月28日出版

教務處

一、10月10日(週二)及11日(週三)是中學部第1次期中評量，請中學部學生家長協助督促您的孩子儘早準備。

Tanggal 10 Oktober(Selasa) dan 11 Oktober (Rabu) akan dilaksanakan ujian mid semester pertama jenjang Sekolah Menengah, dimohon kepada orangtua siswa sekolah menengah membantu mendorong anak Anda agar mengusahakan untuk mempersiapkannya lebih awal.

二、本校112學年度幼兒園、小學部、中學部各年段目前尚有少數缺額，有意報名者請洽本校招生組 021-452 3273 # 105（黃麗容小姐）。

Sekolah masih membuka pendaftaran untuk jenjang TK (Taman Kanak-kanak), SD (Sekolah Dasar), SMP (Sekolah Menengah Pertama) dan SMA (Sekolah Menengah Atas) tahun ajaran 2023/2024, sekarang ini masih terdapat sisa kuota yang tidak banyak, apabila ada yang berminat, silahkan untuk segera mendaftar ke bagian pendaftaran 021-4523273 ext 105 (Ms.Yulia).

三、【小學部】112學年度第1學期優良暑假名單如下，優良名單同步公告於學校網頁【榮譽榜】。

(Sekolah Dasar) Berikut ini adalah daftar nama siswa tugas terbaik pada liburan musim panas semester 1 tahun ajaran 2023/2024 (112-1), karya mereka sudah diupload di (informasi sekolah) dibagian (Koleksi Kegiatan Sekolah) , silahkan kepada siswa dan orangtua untuk masuk dan mengamatinya. Daftar nama terbaik ini juga telah diumumkan di website sekolah pada bagian (Honors).

班級	優良名單	班級	優良名單
G2A	賴〇侑、葉〇玲、陳〇、蔡〇蓮、曾〇儀	G2B	陳〇欣、洪〇恩、黃〇平、張〇雅、林〇昇
G3A	李〇蓁、房〇藝、黃〇臨、陳〇珈、侯〇賢	G3B	房〇琴、溫〇玉、范〇幃、葉〇妤、湯〇萱
G4A	廖〇遠、陳〇琳、黃〇惠、曾〇玉、盧〇忻	G4B	楊〇智、葉〇宏、陳〇、洪〇欣、何〇霆
G5A	黃〇達、林〇逸、賴〇昕、黃〇婷、譚〇文	G5B	貝〇豪、李〇璇、林〇能、董〇伶、黃〇運
G6A	黃〇昉、劉〇萍、鄒〇麗、林〇玉、陳〇哥	G6B	林〇樑、葉〇瓏、劉〇昇、李〇清、高〇澤

學輔處

1. 家長委員會已於9/23(六)召開完畢，並同時選舉出112學年度家長會會長、副會長與常務委員，選舉結果如下：

   Pada tanggal 23 September 2023 (Sabtu), pemilihan komite wali murid telah selesai, dan hasil pemilihan ketua komite wali murid, wakil komite wali murid dan komite wali murid tetap seperti di bawah ini:

職務名稱 Jabatan	學生姓名 Nama Siswa	當選家長姓名 Nama Orang Tua	
會長 Ketua	陳家誠 Samuel Tristan	陳海權	陳蓮豐 Anita
副會長 Wakil Ketua	廖榮遠 Josephan Javier Liao	廖文發 Freddy Suryanto Widjaja	Natalie Yvonne Kusuma
	馮妍棨 Florie Chantal Martin	Martin Wahyudi Wibowo	Inge Yuliana
	李俊龍 Nick Ashton Lee Limtareja	Hendrik Limtareja	Aria Regina Soetanto
	謝志明 Logan Luis Tjahjadi	謝孝盛 Daniel Tjahjadi	黎紅 Yunita Dwiyanti Laimanto
常務委員 Komite wali murid tetap	周虹妤 Ava Luna Tara Darius	周俞宏 Aji Darius	李家蓁 Ade Rosiva
	黃詩煐 Leigh Abigail Hwang	Andi Wijaya	Yuvi Krisnata
	賴琳昕 Ashley Flynn	賴旻沅 Lai Min Yuan	Inke Yuliana
	張升耀 Wilbert Marvin Tiono	張鍊偉 Sutiono	鄭燕麗 Lindawaty
	林詠芯 Amber	林立凱 Lin Li Kai	周士寧 Chou Shin Ning

   恭喜以上當選的家長，並感謝所有家長們的參與。

   Selamat bagi wali murid yang terpilih dan terima kasih telah berpartisipasi dalam acara tersebut.

2. 班親會已於9/23(六)召開完畢，當天不克參與者，如果有任何問題，可以與導師建立聯絡管道，如whatsapp或line等，也可透過聯絡簿與導師聯絡。

   Pada tanggal 23 September 2023 (Sabtu), rapat wali murid telah selesai, jika ada pertanyaan yang ingin ditanyakan silakan menghubungi wali kelas, melalui whatsapp atau line dll, juga bisa melewati buku kontak (buku penghubung) untuk berkomunikasi dengan wali kelas.

3. 請G6、G9參加畢旅的家長，協助將參加畢旅及代訂機票的人，把護照首頁「個人資料」的「截圖」私訊傳給導師，謝謝。

Harap bantuan dari wali murid G6 dan G9 mengumpulkan foto paspor halaman pertama (yang berisi data identitas) siswa-siswi dengan cara japri ke wali kelas, terima kasih.

國際語文部

1. 下周一10月2日邀請全體教職員與學生，一同穿著Batik服裝，慶祝Batik Day。

Untuk memperingati hari Batik Nasional,diharapkan semua warga sekolah Jakarta Taipei School memakai baju batik pada hari Senin, 02 Oktober 2023.

華語中心

1. 112-1華語中文班開始招生，歡迎有興趣的人報名參加。

Kelas bahasa Mandarin 112-1 telah dibuka, bagi yang berminat dipersilakan untuk mendaftar.https://forms.gle/GMK7wEQJ1qNPrsmx5， https://forms.gle/cyN1T6tn8c2wdeHq5

JAKARTA_TAIPEI_SCHOOL